



TAITO CITY LIFE NEWS

2016.12 Vol.5

発行 台東区民部課 〒110-8615 台東区東上野 4-5-6 ☎03-5246-1126

http://www.city.taito.lg.jp/index/kurashi/foreigner/life_news.html

2016年1月から マイナンバーの利用がスタートしました。



どんなときに使いますか

◆健康保険や税金の手続きをしたいときに使います。

マイナンバーカードを持っています

★このカードだけで本人確認をすることができます



(マイナンバーカード)

マイナンバーカードを持っていません

★2つのカードがないと本人確認ができません



(通知カード)

(在留カード)

マイナンバーカードは無料で作ることができます。

マイナンバーのことが分かりません →電話で聞いてください。

マイナンバーカードを作りたいです。

→区役所 1階 ⑫番窓口に来ます。

もらうまで 2か月かかります。

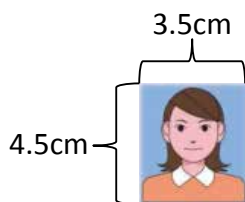
【作る時に必要なもの】

・通知カード

・在留カード

・顔の写

(縦 4.5cm × 横 3.5cm)



・住民基本台帳カード (持っている人だけ)

【言語】

英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語

【いつ】

平日 9:30 ~ 20:00 土日祝 9:30 ~ 17:30

(12月29日~1月3日は休みです)

マイナンバーのしくみ

☎0120-0178-26 (無料)

カードのこと

☎0120-0178-27 (無料)

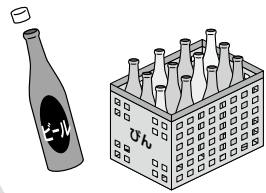
資源の出し方を 知っていますか？

【どうやって 出しますか】

- ①週に 1回 出すことができます。
 - ②決まった曜日に 出します。住んでいる 場所で 出すことができる 曜日が 違います。
 - ③決まった 場所に 朝8時までに 出します。
(朝に 出します。前の日の 夜に 出しては いけません。)
- ※曜日、場所が 分かりません→区役所に 聞きます。

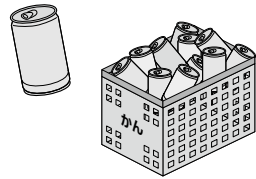
水で 洗ってから 出してください。臭く なりませんから。

びん



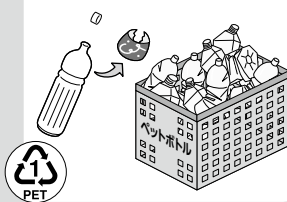
ふたは 燃やさないごみへ 出します。

缶



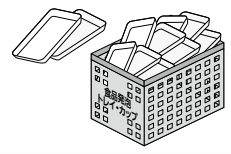
プルタブはつけたまま 出します。

ペットボトル



ふたや ラベルは 燃やすごみへ 出します。

食品発泡トレイ・カップ



ラップや シールは 燃やすごみへ 出します。

古紙類

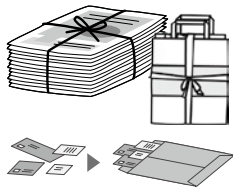
- ①新聞、雑誌、雑がみ、ダンボール、紙パックに 分けて 紐で 結びます。
- ②びんと 缶の 箱の 横に 出します。

新聞



広告や チラシも 出すことができます。

雑誌・雑がみ



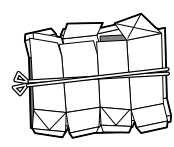
細かい紙は 封筒に 入れます。

段ボール



お 折りたたみます。

紙パック



水で洗います。そして 切って 開きます。

※会社や お店が 資源を 出すとき、お金がかかります。

問合せ：清掃リサイクル課 ☎ 03-5246-1291

書道博物館に 行きませんか？

【書道博物館って なんですか？】

漢字の 歴史が 分かる 作品 を 見る ことができ ます。ぜひ 行って みましょう。

【いつ】9:30～16:30(16:00までに 入ってください)

※月曜日は 休みです。

【いくら】大人 500円 高・中・小学生 250円

【どこ】東京都台東区根岸2-10-4 ☎ 03-3872-2645

JR 鶯谷駅 北口から 歩いて 5分です。

台東区の バス「北めぐりん」②入谷区民館根岸分館 (書道博物館) から 歩いて 3分です。

※駐車場は ありません。

【ホームページ】<http://www.taitocity.net/zaidan/shodou/>

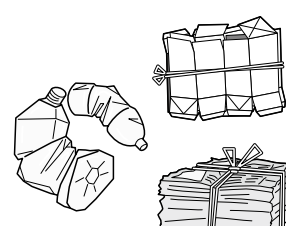
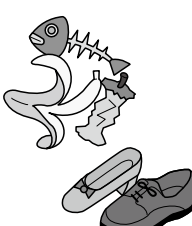

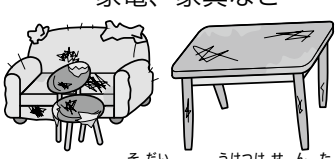
ここからも 見る ことができ ます



家の ゴミを 出す 方法

- ① 「資源」「燃やすごみ」「燃やさないごみ」「粗大ごみ」に分けます。
- ② 曜日を 守ります。ごみの 種類で 出す 曜日が 違います。
- ③ 決まった 場所に 出します。

「ごみ出しカレンダー」があります。欲しい人は 清掃事務所に 電話を しましょう。☎ 03-3876-5771

 <p>資源</p>	 <p>燃やすごみ</p>	 <p>燃やさないごみ</p>	<p>粗大ごみ 家電、家具など</p>  <p>出すときは「粗大ごみ受付センター」に 申し込みます。</p>
---	--	--	---

いくら

0円 ※45ℓの 袋が 3つ以上です。→お金が かかります。

粗大ごみ (大きな ごみ) → お金が かかります。

「粗大ごみ受付センター」に 申し込みます。
電話と インターネットで 申し込みを することができます。

●粗大ごみ受付センター

☎ 03-5296-7000 (月曜日～土曜日 8:00～19:00)

インターネット: <http://sodai.tokyokankyo.or.jp/>



粗大ごみに は 貼ります

会社や お店 (事業系ごみ)

会社や お店から ごみを 出します。→お金が かかります。

・45ℓの 袋が 3つ以下です。
→「台東区事業系有料ごみ処理券」を ごみ袋に 貼ります。
家の ごみと 同じ日に 出すことが できます。

・45ℓの 袋が 3つ以上です。
→お金が かかります。清掃事務所に電話を しましょう。
台東区の ホームページでも ごみの 出し方 を 見ることが できます。



台東区事業系有料ごみ処理券

台東清掃事務所 ☎ 03-3876-5771

食べ物を 大切に しましょう!

食べることが できる量だけ 買いましょう。残さないで 食べましょう。

問い合わせ: 台東清掃事務所 ☎ 03-3876-5771 清掃リサイクル課 ☎ 03-5246-1018

台東区の ホームページを 見てください！

台東区の ホームページは 89 の 言語で 見るこ
が できます。

何語で 見るこが できますか

→ 英語、中国語（簡体）、中国語（繁体）、韓国語、フ
ランス語、インドネシア語、マレー語、タイ語
などが あります。

どうやって 見ますか

① ホームページの「Multilingual」ボタンを 押します。
ホームページの 右上に あります。

「Multilingual」ボタン



② 言語を 選びます。

問い合わせ：広報課 ☎ 03-5246-1021

病院を 探すこが できます

外国語で 病院を 探すこが できます。
電話番号、時間、どこですか、なにを なおしますか。
おし 教えます。

何語で 探すこが できますか

◇電話 英語・中国語・韓国語・タイ語・スペイン語

☎ 03-5285-8181

いつ：9：00～20：00

◇インターネット 日本語、英語

<http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>



外国語で 相談を するこが できます！

外国人相談窓口

困っています。悩んでいます。→外国語を 話すこが できる人に 相談を するこが できます。

言語	いつ	時間
中国語	第1・第2・第3木曜日	10:00～11:30
英語	第1・第3木曜日	10:00～11:30
韓国語	第1・第3木曜日	14:00～15:30

場所：区民相談室（台東区役所の 1階に あります。）

区役所で 相談を したいです。日本語が 分かりません。

→あなたの 国の 言葉で 話します。タブレットを 使います。

言語：英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語

時間：8:30～17:15（水曜日は8:30～19:00）

第2日曜日 9:00～17:00

問い合わせ：くらしの相談課 区民相談室 ☎ 03-5246-1025



Facebookで 台東区の イベントや お店を 知りましょう！

5つの 言語で 見ることが できます。(英語、中国語(繁体字)、韓国語、タイ語、インドネシア語)

情報は 週に 2~3回 新しく なります。
台東区の 観光スポット、イベント、観光する時の マナー などを 見ることが できます。

Taito:
Spirit of
Tokyo

【アカウント名】

英語：Taito : Spirit of Tokyo

中国語：品味東京心風味

韓国語：도쿄의 혼이 깃든 곳

タイ語：โตโตะ หัวใจแห่งโตเกียว ประเทศไทย

インドネシア語：Taito Jiwa Tokyo

▼下の ホームページから アクセスすることができます。



「Taitoおでかけナビ」 http://taitonavi.jp/service_link.html

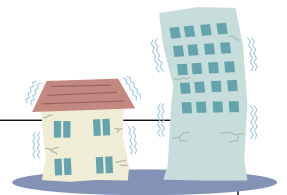
問い合わせ：観光課 ☎ 03-5246-1151

ここからも 見ることが できます

地震に 備えます

もし、大きな 地震が 起きましたら どうしますか？

今から 「地震の心得 10ヶ条」を 読んで 準備しましょう。



~地震の心得 10ヶ条~

- ①【まずは身の安全】揺れたら テーブルの 下に 隠れます。自分の 身体を 守ります。
- ②【落ち着いて火の元確認、初期消火】揺れが 止まったら 火を 消します。
- ③【慌てた行動 けがのもと】慌てて 外に 出ては いけません。怪我をしないように 気をつけます。
- ④【窓や戸を開け出口を確保】揺れが 止まったら 窓や ドアを 開けておきます。
- ⑤【門や塀には近寄らない】大きな 壁や 扉は 危ないですから 近くに 行かないでください。
- ⑥【火災や津波 確かな避難】火事や 津波で 危ないと 思ったら 安全な 場所に 逃げます。
- ⑦【正しい情報 確かな行動】今 地震は どうなっていますか？ラジオや テレビで 新しい 情報を 知ります。
- ⑧【確かめ合おう 我が家の安全 隣の安否】あなたと 家族が 大丈夫だったら 隣の人も 見ましょう。
- ⑨【協力し合って救出、救助】誰かが 困っていたら みんなで 助け合しましょう。
- ⑩【避難の前に安全確認 電気、ガス】非難を する前に 電気の ブレーカーを 切ります。ガスの 元栓も 閉めます。

地震のことを もっと 知りたいです→ハンドブックが あります。

下の ホームページを 見ます。

http://www.city.taito.lg.jp/index/kurashi/bosai/anzen_ansin_handbook.html



ここからも
見ることが できます

子育て応援とうきょうパスポート

「子育て応援とうきょうパスポート」を持っていると、子育ての色々なサービスを受けることができます。

① 子育て応援とうきょうパスポートって 何ですか？

子どもを育てている人を応援するためのパスポートです。
パスポートを持っています→色々なサービスを受けることができます。
おむつを替える場所や安くものを買うことができるなど

② 誰が使うことができますか？

- 東京都に住んでいます。
- 0歳～15歳までの子どもがいます。
- おなかに赤ちゃんがいます。



③ どうやって使いますか？

- 右のマークがあるお店で、「サービスを使いたいです」と言います。
- 母子手帳を見せる時があります。
- ルールを守って使しましょう。
ルールは下のホームページをご覧ください。

④ どうやってパスポートをもらいますか？

下のホームページからダウンロードしてもらうことができます。
※紙のパスポートが欲しいときは、
区役所・区民事務所・台東保健所・浅草保健相談センターでもらうことができます。



⑤ どこで使うことができますか？

日本のどこでも使うことができます。右のマークが自印です。
サービスは場所によって違います。



もっと知りたいです

下のホームページを見ます↓

ここからも
見ることができます

子育て応援とうきょうパスポート運営サイト URL <http://kosodate.pass.metro.tokyo.jp/>

【問合せ】 東京都福祉保健局 少年社会対策部計画課 ☎ 03-5320-4115

